Form No. 3365-371 Rev A

Emotion 43 cm gazonmaaier

Modelnr.: 21026—Serienr.: 290003001 en hoger

Modelnr.: 21027—Serienr.: 290003001 en hoger

Gebruikershandleiding

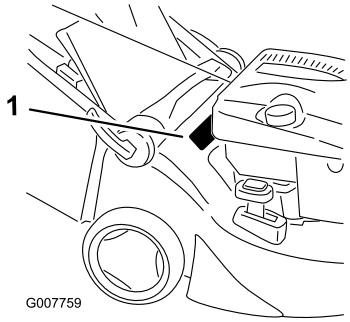
Inleiding

Deze loopmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren of professionele bestuurders. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden particuliere of commerciële gazons. De machine is niet ontworpen voor het maaien van borstelig gras of voor gebruik in de landbouw.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro via www.Toro.com voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende veiligheidssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

1. Veiligheidssymbool

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Voor models waarvan het aantal PK is aangegeven, is de bruto PK door de motorfabrikant gemeten in laboratoriumomstandigheden gemeten overeenkomstig SAE J1940. Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids-, emissie- en gebruiksvoorschriften, zal de motor van dit type gazonmaaiers in de praktijk veel minder PK hebben.

Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud van deze maaier kan letsel tot gevolg hebben. Houd u aan deze veiligheidsinstructies om het risico op letsel te verminderen.

Toro heeft deze maaier ontworpen voor en getest op veilig gebruik. Als u zich echter niet houdt aan de volgende instructies kan dit lichamelijk letsel tot gevolg hebben.

Het is van essentieel belang dat u en eventuele andere gebruikers van de maaier de inhoud van deze handleiding lezen en begrijpen voordat de motor

© 2010—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registreer uw product op www.Toro.com.

CE

Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)
Gedrukt in Polen
Alle rechten voorbehouden

voor het eerst wordt gestart om maximale veiligheid en de beste prestaties te garanderen en zodat u kennis over het product opdoet. Let men name op het symbool voor veiligheidswaarschuwingen (Figuur 2) dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Zorg dat u de instructies leest en begrijpt, dit is belangrijk voor de veiligheid. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk letsel.

Algemene veiligheidsregels met betrekking tot de maaimachine

De volgende instructies zijn ontleend aan EN 836.

Deze machine kan handen en voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

Instructie

- Lees deze handleiding aandachtig door. Zorg ervoor dat u vertrouwd raakt met bedieningsorganen en weet hoe u de machine moet gebruiken.
- Laat nooit kinderen of personen die de instructies niet kennen, de maaimachine gebruiken. Voor de bestuurder kan een wettelijke minimumleeftijd gelden.
- Onthoud dat de bestuurder verantwoordelijk is voor ongevallen of schade aan andere personen of hun eigendommen.
- Zorg ervoor dat u de uitleg over alle pictogrammen op de maaimachine en in de instructies hebt gelezen en begrepen.

Benzine

WAARSCHUWING: brandstof is licht ontvlambaar. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen.

- Bewaar brandstof uitsluitend in tanks of blikken die speciaal daarvoor bedoeld zijn.
- Vul de brandstoftank nooit binnenshuis; tijdens het bijvullen niet roken.
- Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder nooit de dop van de brandstoftank en vul nooit benzine bij wanneer de motor loopt of heet is.
- Probeer de motor niet te starten als er brandstof is gemorst. Verwijder de machine dan uit de buurt van de plek waar is gemorst, en voorkom elke vorm van open vuur of vonken totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.
- Doe steeds de dop weer zorgvuldig op brandstoftanks en -containers.

Vóór ingebruikname

- Draag tijdens het maaien altijd een lange broek en stevige schoenen. Draag geen schoenen met open tenen en loop niet op blote voeten.
- Inspecteer eerst grondig het terrein waar u de machine wilt gebruiken en verwijder alle stenen, takken, draden, botten of andere vreemde voorwerpen.
- Controleer vóór gebruik altijd of de beschermplaten en veiligheidsvoorzieningen zoals grasgeleiders en grasvangers, op hun plaats zitten en naar behoren werken.
- Controleer vóór het gebruik de messen, bevestigingsbouten en het maaimechanisme altijd op sporen van slijtage of beschadiging. Vervang versleten of beschadigde messen en bouten altijd als complete set om een goede balans te behouden.

Starten

- Schakel alle mes- en aandrijfkoppelingen uit en zet de versnelling in de neutraalstand voordat u de motor start.
- Houd de maaimachine niet schuin als u de machine start of de motor aanzet, behalve als u de machine schuin moet houden om te starten. Houd de machine in dat geval niet schuiner dan nodig is, en til alleen de zijde op die het verst van u verwijderd is.
- Houd u bij het starten of aanzetten van de motor zorgvuldig aan de voorschriften en houd uw voeten uit de buurt van de maaimes(sen) en niet vóór het uitwerpkanaal.

Gebruiksaanwijzing

- Houd iedereen weg uit het gebied waarin u de machine gebruikt, met name kinderen en huisdieren.
- Maai uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Let op kuilen in het terrein en andere verborgen gevaren.
- Houd handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen. Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening.
- U mag een maaimachine nooit optillen of dragen terwijl de motor loopt.

- Ga zeer voorzichtig te werk als u een loopmaaimachine achteruitrijdt of naar u toetrekt.
- Lopen, nooit rennen.
- Hellingen:
  - Maai niet op al te steile hellingen.
  - Wees uiterst voorzichtig op hellingen.
  - Maai dwars over een helling, nooit helling op en af, en wees uiterst voorzichtig als u op een helling van richting verandert.
  - Zorg dat u op hellingen altijd stevig staat.
- Zorg ervoor dat het mes stilstaat als u de maaimachine schuin moet houden om oppervlakken over te steken die niet met gras zijn begroeid, en als u de machine naar het terrein brengt waar u moet maaien of daar weer weghaalt.
- Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte lopen, omdat zich daar giftige koolmonoxidedampen kunnen verzamelen.
- Zet de motor af,
  - als u de maaimachine achterlaat.
  - voordat u brandstof bijvult.
  - voordat u de grasvanger verwijdert.
  - voordat u de maaihoogte instelt, tenzij die vanaf de bestuurderspositie kan worden ingesteld.
- Zet de motor af en maak de bougiekabel los:
  - voordat u verstoppingen losmaakt of het uitwerpkanaal ontstopt.
  - voordat u de maaimachine controleert, reinigt of er werkzaamheden aan verricht.
  - als u een vreemd voorwerp heeft geraakt, moet u de maaimachine op beschadigingen controleren en reparaties uitvoeren voordat u de machine opnieuw start en weer in gebruik neemt.
  - als de maaimachine abnormaal begint te trillen (direct controleren).
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.
- Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of deze oversteekt.

Onderhoud en opslag

- Draai alle moeren, bouten en schroeven regelmatig strak aan, zodat de machine steeds veilig in gebruik is.
- Gebruik geen hoge druk als u werktuigen op de machine reinigt.
- Als er zich brandstof in de tank bevindt, mag u de machine niet opslaan in een afgesloten ruimte waar brandstofdampen in contact kunnen komen met open vuur of vonken.
- Laat de motor afkoelen voordat u de machine in een afgesloten ruimte opslaat.
- Om het risico van brand te verminderen, moet u de motor, de geluiddemper, het accucompartiment en de benzinetank vrij van gras, bladeren of overtollig vet houden.
- U moet de onderdelen van de grasvanger en de afvoergeleider veelvuldig controleren en, indien nodig, vervangen door onderdelen die de fabrikant heeft aanbevolen.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen met het oog op een veilig gebruik.
- Vervang geluiddempers die gebreken vertonen.
- Als het nodig is de brandstoftank af te tappen, doe dit dan buiten.
- Verander de instellingen van de motor niet en voorkom overbelasting van de motor. Laat de motor niet met een te hoog toerental lopen omdat dit de kans op ongevallen kan vergroten.
- Let op dat bij machines met meerdere messen andere messen kunnen gaan draaien doordat u een mes draait.
- Wees voorzichtig als u de machine afstelt en voorkom dat uw vingers bekneld raken tussen de draaiende messen en de vaste onderdelen van de machine.
- **Om de beste prestaties en een veilig gebruik te verzekeren, dient u uitsluitend originele Toro-onderdelen en accessoires te gebruiken. Gebruik nooit *universele* onderdelen en accessoires; deze kunnen de veiligheid in gevaar brengen.**

Geluidsdruk

Deze machine oefent een geluidsdruk van 86 dBA uit op het gehoor van de gebruiker, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA.

De geluidsdruk is vastgesteld volgens de procedures in EN ISO 11201.

Geluidsniveau

Deze machine heeft een gegarandeerd geluidsniveau van 96 dBA, met een onzekerheidswaarde (K) van 1 dBA.

Het geluidsniveau werd bepaald volgens de procedures in ISO 11094.

Hand-arm vibratie

Model 21080

Gemeten trillingsniveau op de linkerhand = 3,1 m/s²

Gemeten trillingsniveau op de rechterhand = 2,2 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 1,6 m/s²

De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN 1032.

Model 21090

Gemeten trillingsniveau op de linkerhand = 3,0 m/s²

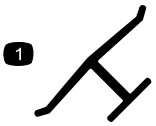
Gemeten trillingsniveau op de rechterhand = 1,7 m/s²

Onzekerheidswaarde (K) = 1,5 m/s²

De gemeten waarden zijn bepaald volgens de procedures in EN 1032.

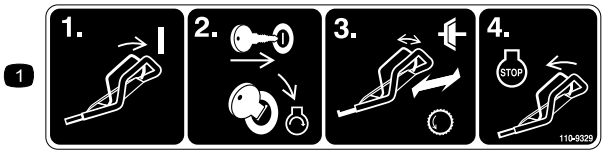
Veiligheids- en instructiestickers

Belangrijk: Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang beschadigde stickers.



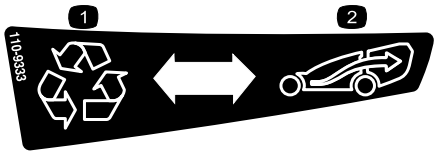
Merkteken van fabrikant

1. Geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro-maaimachine is.



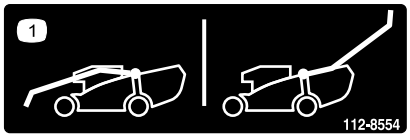
110-9329

1. Om de machine in werking te stellen, moet u de bedieningsstang in de bedrijfsstand zetten, het sleuteltje in het contact steken en de motor starten. Als de bedieningsstang in de bedrijfsstand wordt gezet, wordt de koppeling ingeschakeld, en met de handgreep wordt de tractie-aandrijving ingeschakeld. Om de motor af te zetten, moet u de bedieningsstang loslaten.



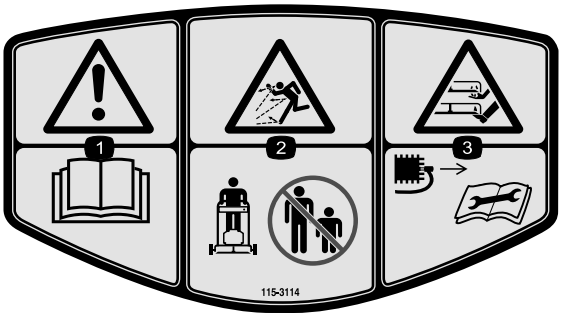
110-9333

1. Recyclen
2. Gras opvangen



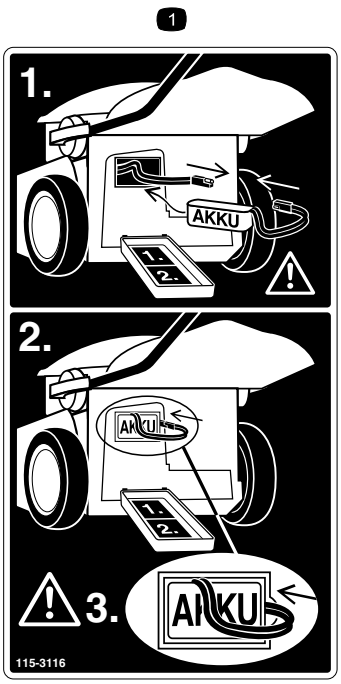
112-8554

1. Vrijstand handgreep



115-3114

1. Lees de *Gebruikershandleiding.*
2. De machine kan voorwerpen uitwerpen—Houd omstanders op een veilige afstand van de machine.
3. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes—Trek de bougiekabel los en raadpleeg de instructies vóór u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



115-3116

1. Montage van de accu.

Montage

1

De handgreep assembleren en uitklappen

Geen onderdelen vereist

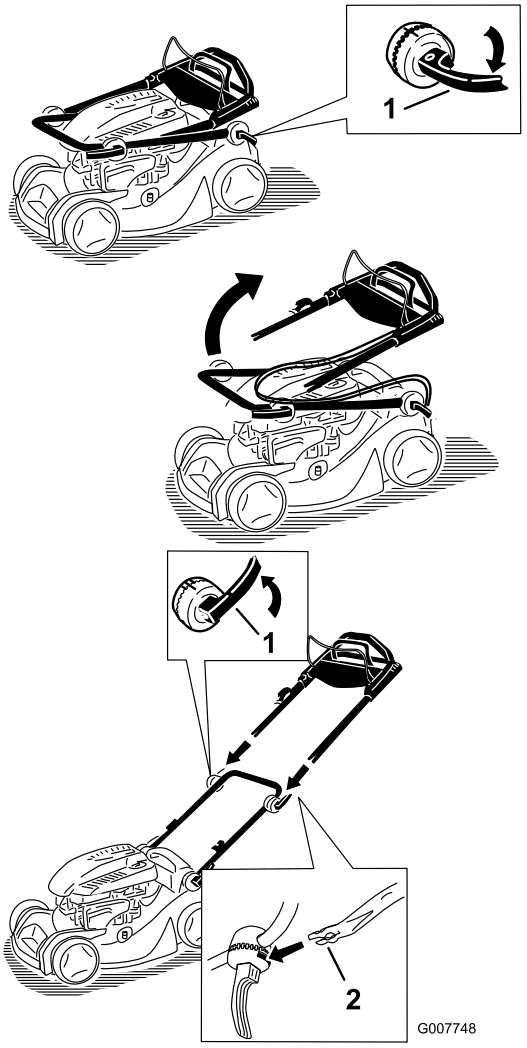
Procedure

⚠ WAARSCHUWING

Als de handgreep verkeerd wordt geassembleerd en uitgeklapt, kunnen de kabels schade oplopen, waardoor de machine niet veilig kan worden gebruikt.

- **Zorg ervoor dat u de kabels niet beschadigt als u de handgreep monteert en uitklapt.**
- **Zorg ervoor dat de kabels langs de buitenkant van de handgreep lopen.**
- **Indien een kabel is beschadigd, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.**

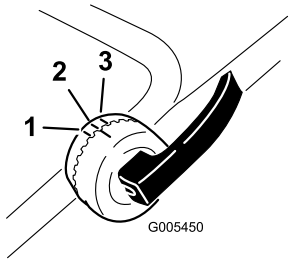
1. Maak de vergrendelingen van de handgreep los, zet de delen van de handgreep in de bedrijfsstand, bevestig het bovenste deel van de handgreep aan het onderste deel van de handgreep en vergrendel de handgreep (Figuur 3).



Figuur 3

1. Handgreepvergrendeling (4)
2. Uiteinde van bovenste deel van handgreep

2. Om de hoogte van de handgreep in te stellen, moet u de vergrendelingen van de bovenste handgreep losmaken; de bovenste handgreep omhoogdraaien en deze vastzetten in een stand die u prettig vindt (Figuur 4).

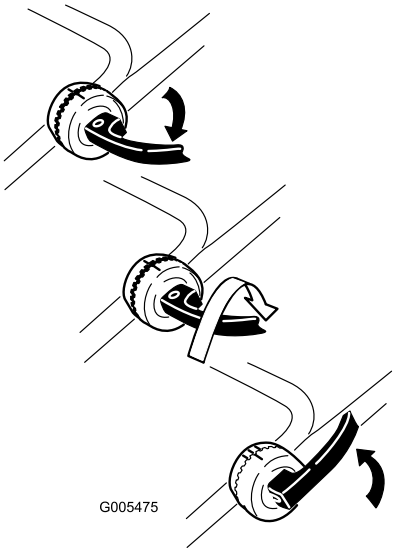


Figuur 4

1. Hoogste stand
2. Middelste stand
3. Laagste stand

Opmerking: U kunt de bovenste handgreep in een van de drie standen zetten. Zet het merkteken op een lijn met een van de drie merktekens op de binnenkant van de vergrendelingen van de bovenste handgreep (Figuur 4).

Opmerking: Als een handgreephendel los zit, moet u de hendel openen en 1 of 2 slagen rechtsom draaien om deze vast te zetten en daarna de hendel sluiten (Figuur 5).



Figuur 5

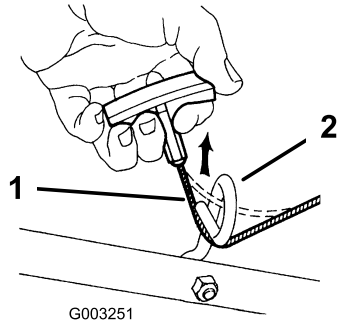
2

Het startkoord monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Trek het startkoord door de koordgeleider op de handgreep (Figuur 6).



Figuur 6

1. Startkoord
2. Koordgeleider

Opmerking: Om het koord gemakkelijker te kunnen monteren, moet u de bedieningsstang op de handgreep indrukken.

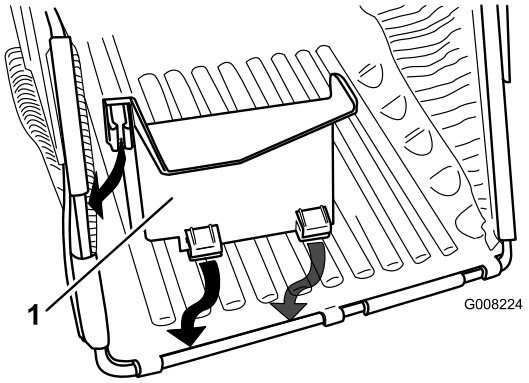
3

Graszak monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Bevestig de lip op de voorkant van het graszakframe zoals wordt getoond in (Figuur 7).



Figuur 7

1. Lip

4

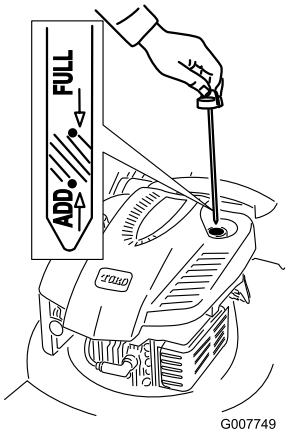
De motor bijvullen met olie

Geen onderdelen vereist

Procedure

Belangrijk: De maaimachine wordt geleverd zonder olie in het carter.

1. Verwijder de peilstok (Figuur 8).



Figuur 8

2. Giet **langzaam** olie in de vulbuis totdat het peil de **VOL**-markering op de peilstok bereikt (Figuur 8). **Niet te vol vullen.** (Maximale vulhoeveelheid: 0,59 l, type: SAE 30W reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.
3. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.

Belangrijk: *Ververs de motorolie na de eerste 5 bedrijfsuren*; daarna moet dit elk jaar gebeuren. Zie "De motorolie verversen".

5

De zekering monteren

Geen onderdelen vereist

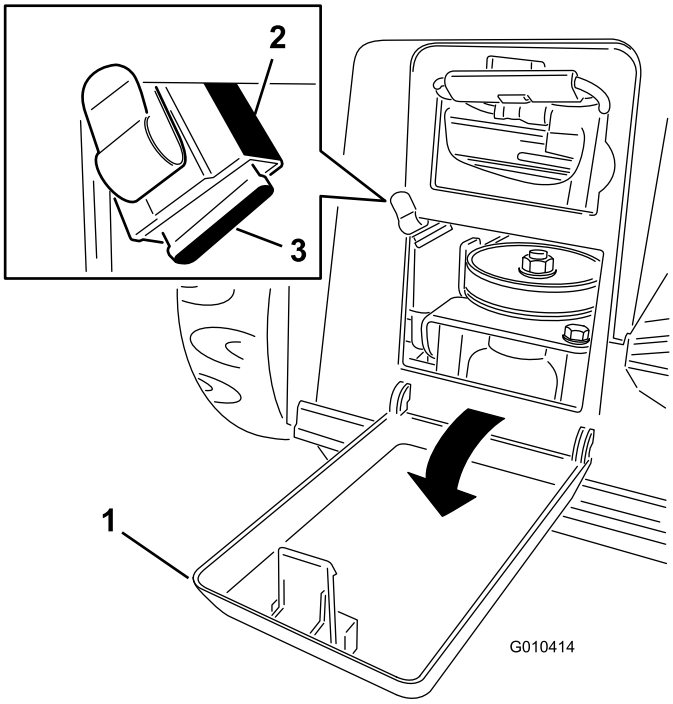
Procedure

Uitsluitend model 21027

De maaimachine wordt geleverd met een 40 A zekering, die het elektrische startsysteem beveiligt.

Belangrijk: U kunt de machine pas starten met het elektrische startsysteem of de accu opladen als de zekering is gemonteerd.

1. Open het accudeksel (Figuur 9).



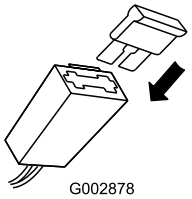
Figuur 9

1. Accudeksel
2. Zekeringhouder
3. Zekering

2. De zekeringhouder bevindt zich in de linkerbovenhoek van de opening naar het accucompartiment (Figuur 9).

   Opmerking: De draad naar de zekeringhouder is kort; u kunt de zekeringhouder niet volledig uit het accucompartiment trekken.

3. Plaats de zekering in de zekeringhouder (Figuur 10).



Figuur 10

   Opmerking: De maaimachine wordt geleverd met een zekering in het leveringspakket.

4. Plaats het accudeksel.

6

Accu opladen

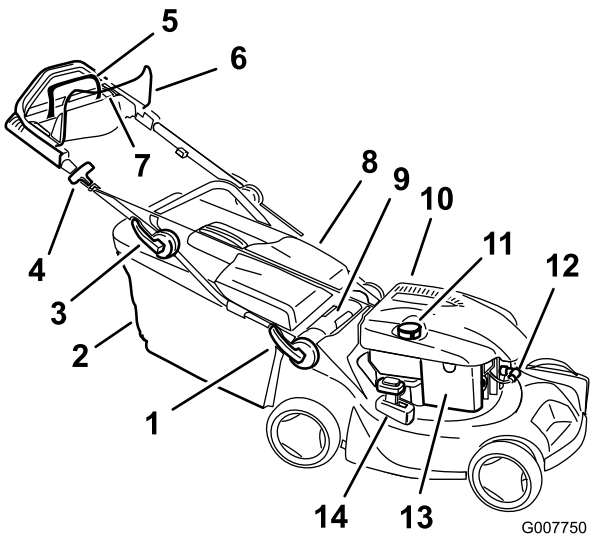
Geen onderdelen vereist

Procedure

Uitsluitend model 21027

Zie Accu opladen in het hoofdstuk Onderhoud.

Algemeen overzicht van de machine



Figuur 11

Model 21027 afgebeeld

1. Vergrendeling van de onderste handgreep (2)
2. Grasvanger
3. Vergrendeling van de bovenste handgreep (2)
4. Handgreep van startkoord
5. Hendel van de tractie-assist
6. Bedieningsstang voor maaimes
7. Contactsleuteltje (uitsluitend model 21027)
8. Achterklep
9. Maaihoogtehendel
10. Peilstok/vulbuis (niet afgebeeld)
11. Dop van brandstoftank
12. Bougie
13. Luchtfilter
14. Hendel voor recycling/opvangen

Specificaties

Type	Gewicht	Lengte	Breedte	Hoogte
21026	33 kg	165 kg	48 cm	109 cm
21027	33 kg	165 kg	48 cm	109 cm

Gebruiksaanwijzing

De brandstoftank vullen

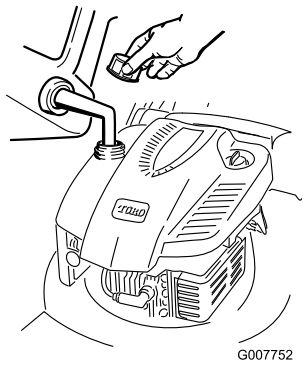
⚠ GEVAAR

Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief. Brand of explosie van benzine kan brandwonden veroorzaken.

- **Om te voorkomen dat een statische lading de benzine tot ontbranding kan brengen, moet u het benzinevat en/of de maaimachine voordat u de tank vult op de grond plaatsen, niet op een voertuig of een ander object.**
- **Vul de brandstoftank in de open lucht wanneer de motor koud is. Neem gemorste benzine op.**
- **Rook niet als u omgaat met benzine, en houd benzine uit de buurt van open vuur of brandstof.**
- **Bewaar benzine in een goedgekeurd benzinevat en buiten bereik van kinderen.**

Vul de brandstoftank met verse loodvrije, normale benzine van een bekend merk (Figuur 12).

Belangrijk: Om startproblemen bij het volgende seizoen te verminderen, moet u het hele seizoen een stabilizer toevoegen aan de benzine. Gebruik nooit benzine die ouder is dan 30 dagen.



Figuur 12

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Verwijder de peilstok uit de buis en veeg deze schoon. Schuif daarna de peilstok weer helemaal terug (Figuur 8).
2. Haal de peilstok eruit en controleer het oliepeil (Figuur 8). Als het peil onder de **Bijvullen**-markering op de peilstok staat, giet dan **lanzaam** voldoende olie in de vulbuis totdat het peil de **Vol**-markeringhop de peilstok bereikt. **Niet te vol vullen.** (Maximale vulhoeveelheid: 0,59 l, type: SAE 30W reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.
3. Plaats de peilstok.

De maaihoogte instellen

U kunt de machine instellen op elke hoogte van 2,2 cm tot 7.6 cm om gras te maaien.

⚠ WAARSCHUWING

Bij het instellen van de maaihoogte kunt u in aanraking komen met een bewegend mes. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

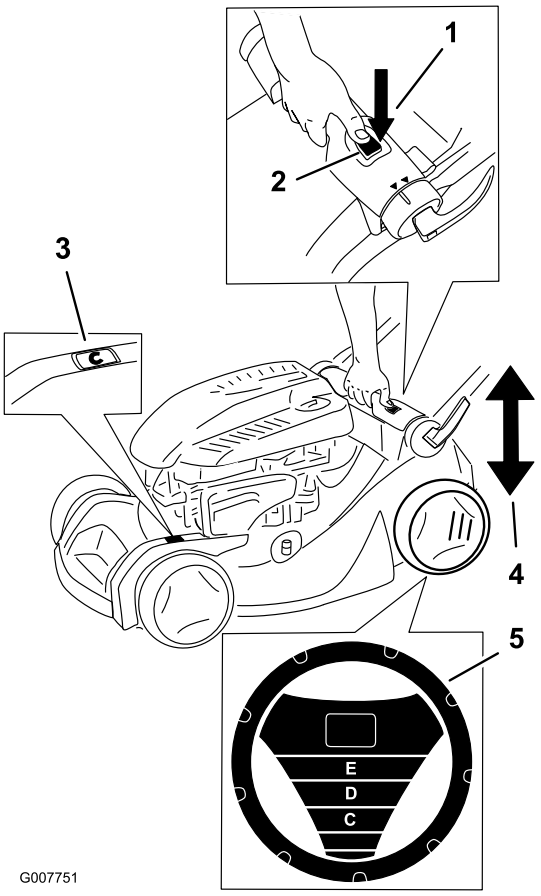
- **Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.**
- **Plaats uw vingers niet onder de behuizing als u de maaihoogte instelt.**

⚠ VOORZICHTIG

Als de motor heeft gelopen, kan de geluiddemper heet zijn en ernstige brandwonden veroorzaken. Blijf uit de buurt van een hete geluiddemper.

- Maai het gras met instelling C, D, of E. **Probeer het gras niet te recyclen bij de instellingen A of B.**
- Maai niet met een stand lager dan C, tenzij de grasmat dun is, of als laat in het najaar is wanneer het gras langzamer begint te groeien. Maai lang gras eerst met een hogere maaihoogtestand en loop langzamer; maai daarna nogmaals met een normale maaihoogte. Als u te hoog gras maait, kan de maaimachine verstopt raken en de motor afslaan.

Opmerking: Met het SmartWheel l® berekent u de juiste instelling om zeker te zijn dat niet meer dan 1/3 van de grassprieten wordt afgesneden (Figuur 13).



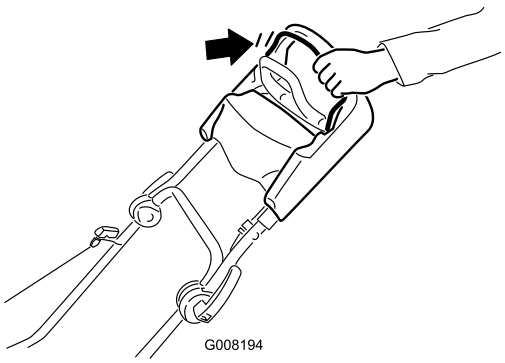
Figuur 13

1. Maaihoogtehendel
2. Maaihoogteknop
3. Maaihoogteschaal
4. Maaimachine hoger of lager zetten
5. Smart Wheel

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Rijd de maaimachine op het gras en stop zodra het SmartWheel symbool rechtop staat (Figuur 13).
3. Vergelijk de punten van de grassprieten met de letter op het SmartWheel. De letter op het SmartWheel die overeenkomt met de punten van de grassprieten geeft de juiste maaihoogte aan.
4. Druk op de maaihoogteknop en houd de maaihoogtehendel vast om maaihoogte omhoog of omlaag in te stellen.(Figuur 13).
5. Om de maaimachine in de gewenste maaihoogtestand te zetten, drukt u de maaihoogtehendel omhoog of omlaag. Gebruik hierbij de maaihoogteschaal (Figuur 13).

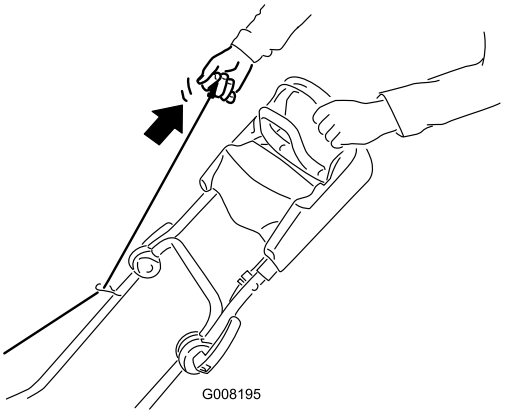
Motor starten

1. Houd de bedieningsstang van het maaimes tegen de handgreep (Figuur 14).

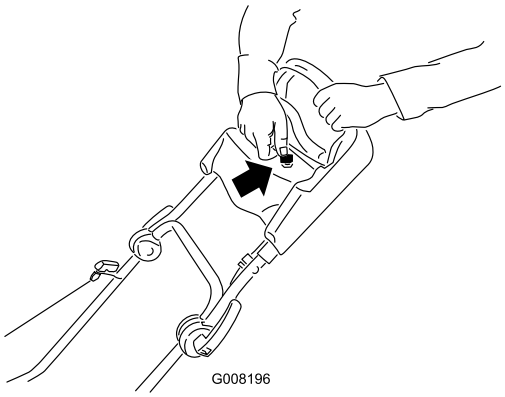


Figuur 14

2. Trek het startkoord uit (Figuur 15) of draai het sleuteltje zoals wordt getoond in Figuur 16 (uitsluitend model 21027).



Figuur 15

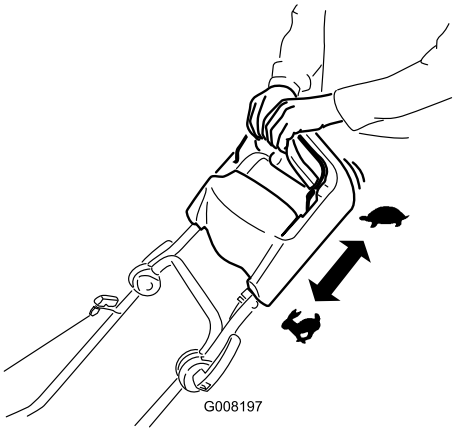


Figuur 16

Opmerking: Als de motor niet wil starten, moet u contact opnemen met een erkende servicedealer.

Zelfaandrijving gebruiken

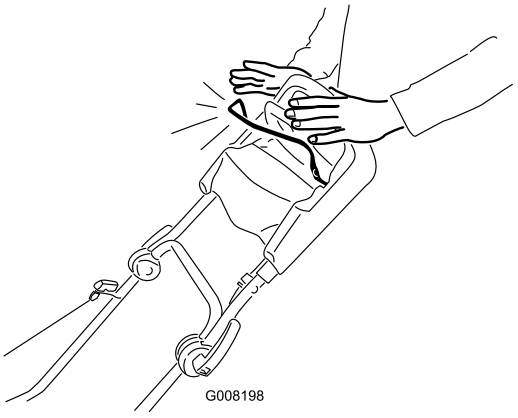
Om de zelfaandrijving te activeren, loopt u eenvoudig vooruit met uw handen op het bovenste deel van de handgreep en uw ellebogen naast uw lichaam; de maaimachine richt zich automatisch naar uw loopsnelheid (Figuur 17).



Figuur 17

Motor afzetten

1. Laat de bedieningsstang van het maaimes los (Figuur 18).



Figuur 18

2. Als de motor afslaat, moet u het contactsleuteltje verwijderen als u de maaimachine achterlaat.

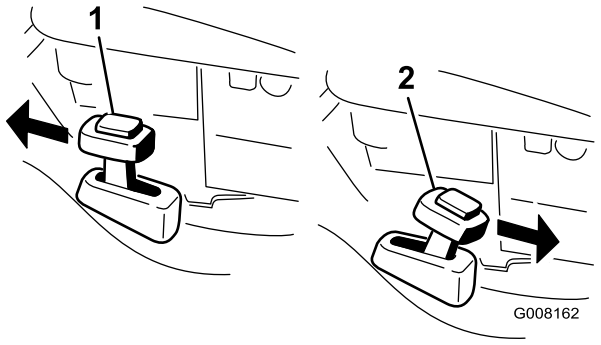
Belangrijk: Als u de bedieningsstang loslaat, moeten de motor en het mes binnen 3 seconden stoppen. Als dit niet gebeurt, mag u de machine niet verder gebruiken en moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

Maaisel recyclen

Als de machine wordt geleverd, is deze gereed om maaisel en bladafval naar het gazon te recyclen.

Opmerking: De grasvanger kan op de maaimachine blijven als u het maaisel gaat recyclen.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Druk op de knop op de hendel voor recycling/opvangen en zet de hendel in de **recycling** modus (Figuur 19).



Figuur 19

1. Recycling-modus
2. Opvangmodus

Het maaisel opvangen

Gebruik de grasvanger als u maaisel en bladafval wilt verzamelen.

⚠ WAARSCHUWING

Door een versleten grasvanger kunnen steentjes en andere voorwerpen worden uitgeworpen in de richting van de gebruiker of de omstanders. Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen aan de gebruiker of omstanders.

Controleer de graszak regelmatig. Plaats een nieuwe Toro-grasvanger als de oude is beschadigd.

⚠ WAARSCHUWING

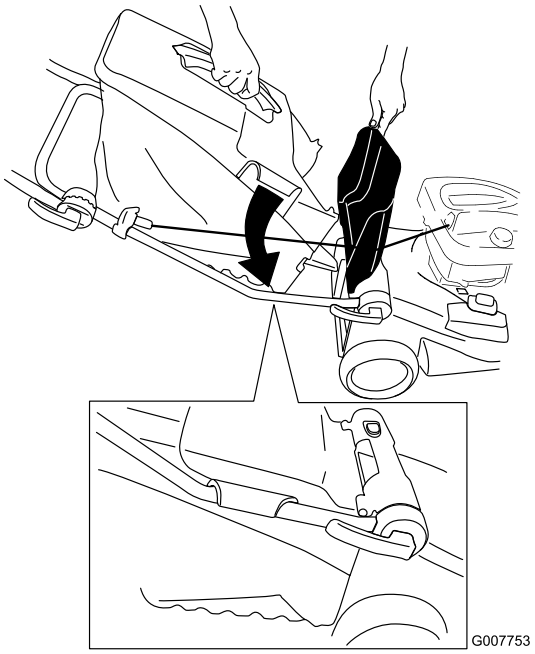
Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Om het maaisel op te vangen, moet u de grasvanger monteren (zie Montage van de grasvanger). Druk op de knop op de hendel voor recycling/opvangen en zet de hendel in de **opvang** modus (Figuur 19).

Montage van de grasvanger

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Zet de achterklep omhoog en houd hem in deze positie; monteer de grasvanger op de hendel en zet de achterklep omlaag (Figuur 20).



Figuur 20

De graszak verwijderen

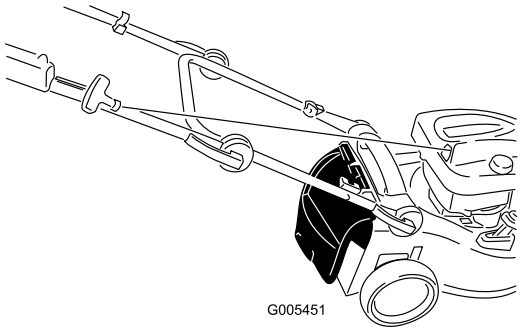
1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Til de grasvanger omhoog en trek deze los van de hendel.

   Opmerking: Kantel de grasvanger iets naar achteren om te voorkomen dat het verzamelde maaisel eruit valt.

Achteruitworp gebruiken

Gebruik de achteruitworp als u zeer hoog gras maait.

Als de grasvanger op de machine zit, moet u die verwijderen (zie Grasvanger verwijderen) voordat u de achteruitworp gebruikt (Figuur 21).



Figuur 21

Opmerking: De hendel voor recyclen/opvangen moet in de **opvang** modus (Figuur 19) staan.

⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

Tips voor bediening en gebruik

Algemene maaitips

- Verwijder stokken, stenen, draden, takken en ander vuil die het mes kan raken, uit het werkgebied.
- Zorg ervoor dat het mes geen vaste voorwerpen raakt. Maai nooit met opzet over voorwerpen.
- Als de maaimachine toch een voorwerp raakt of begint te trillen, moet u meteen de motor afzetten, de bougiekabel losmaken en de maaimachine op beschadiging controleren.
- De beste resultaten krijgt u door een nieuw mes te monteren voordat het maaiseizoen begint.
- Vervang indien nodig het maaimes door een Toro-mes

Gras maaien

- U moet telkens niet meer dan ongeveer eenderde van de grassprieten afmaaien. Maai niet met een stand lager dan C, tenzij de grasmat dun is, of als laat in het najaar is wanneer het gras langzamer begint te groeien. Zie De maaihoogte instellen.
- Als u gras wilt maken dat langer dan 15 cm is, moet u maaien bij de maximale maaihoogte en een langzamere loopsnelheid. Vervolgens gaat u maaien bij een lagere maaihoogte om het gazon een zo fraai mogelijk uiterlijk te geven. Als het gras te hoog is, kan de maaimachine verstopt raken en de motor afslaan.
- Maai uitsluitend droog gras of droge bladeren. Nat gras en natte bladeren gaan aankoeken, waardoor de maaimachine verstopt kan raken of de motor kan afslaan.

⚠ WAARSCHUWING

Als u nat gras en natte bladeren maait, kunt u uitglijden, in aanraking komen met het mes en ernstig letsel oplopen. Maai uitsluitend in droge omstandigheden.

- Maai steeds in wisselende richtingen. Hierdoor wordt het maaisel beter over het gazon verstrooid, zodat het gazon gelijkmatig wordt bemest.
- Als u met het uiterlijk van het voltooide gazon niet tevreden bent, probeer dan een of meer van de volgende stappen:
  - Vervang het maaimes of laat het slijpen.
  - Loop langzamer tijdens het maaien.
  - Stel de maaimachine in op een hogere maaihoogte.
  - Maai het gras vaker.
  - Laat de maaibanen overlappen in plaats van steeds een volledig nieuwe baan te maaien.
  - Stel de maaihoogte bij de voorwielen één stand lager in dan bij de achterwielen. Bijvoorbeeld: zet de voorwielen op maaistand C en de achterwielen op maaistand D.

Bladeren fijnmaken

- Na het maaien moet altijd 50 % van het gazon zichtbaar blijven door de bladerlaag. Dit kan een of meerdere rondgangen over de bladeren vereisen.
- Als er een laag bladeren van meer dan 13 cm op het gazon ligt, moet u de voorwielen een of twee uitsparingen hoger zetten dan de achterwielen.
- Als de maaimachine de bladeren niet fijn genoeg maakt, is het beter om wat langzamer te maaien.

Onderhoud

Opmerking: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

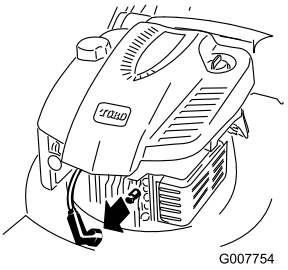
Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 5 bedrijfsuren	• Ververs de motorolie.
Bij elk gebruik of dagelijks	• Het motoroliepeil controleren. • Controleer of de motor binnen 3 seconden stopt nadat u de bedieningsstang van het maaimes hebt losgelaten. • Maaidek reinigen.
Om de 25 bedrijfsuren	• Laad de accu gedurende 24 uur op (uitsluitend model 21027). • Vervang het maaimes of laat het slijpen (vaker als de snijrand snel bot wordt).
Om de 50 bedrijfsuren	• Ververs de motorolie.
Om de 100 bedrijfsuren	• Reinig het koelsysteem (zie de gebruikershandleiding van de motor). • Vervang de bougie (zie de gebruikershandleiding van de motor).
Vóór de stalling	• Laat de benzine uit de brandstoftank lopen voordat u vereiste reparaties uitvoert of de machine stalt.
Jaarlijks	• Vervang het filter vaker als de maaier onder zeer stoffige omstandigheden wordt gebruikt. • Controleer de bougie (zie de gebruikershandleiding van de motor). • Tandwieloverbrenging smeren. • Zie de Gebruikershandleiding van de motor voor eventuele verdere onderhoudsprocedures.

Belangrijk: Zie de *gebruikershandleiding van de motor* voor verdere onderhoudsprocedures.

Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden

1. Zet de motor af en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand gekomen zijn.
2. Trek de bougiekabel los van de bougie (Figuur 22) voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



Figuur 22

3. Nadat u de onderhoudswerkzaamheden hebt uitgevoerd, moet u de kabel weer aansluiten op de bougie.

Belangrijk: Voordat u de machine kantelt om olie te verversen of het mes te vervangen, moet u de machine gebruiken totdat de benzinetank leeg is. Als u de machine moet kantelen voordat de benzinetank leeg is, dient u de benzine met een handpomp uit de tank te pompen. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant, met het luchtfilter naar boven.

⚠ WAARSCHUWING

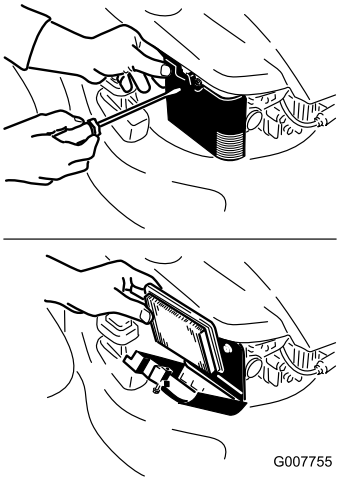
Als u de machine kantelt, kan er benzine uit de tank lekken. Benzine is ontvlambaar en explosief en kan brandwonden veroorzaken.

Laat de motor drooglopen of pomp de benzine met een handpomp uit de tank. Gebruik nooit een hevel.

Het luchtfilter vervangen

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

1. Voer de voorbereidingen voor het onderhoud uit, zie "Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden".
2. Open het luchtfilterdeksel en verwijder het oude luchtfilter (Figuur 23).



Figuur 23

3. Monteer een nieuw luchtfilter en plaats het luchtfilterdeksel terug.

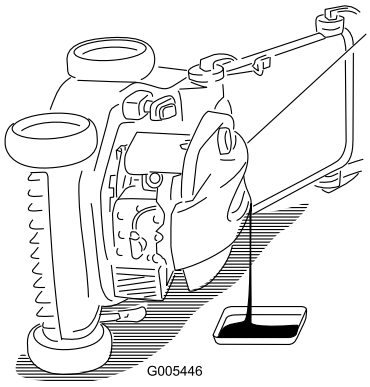
Motorolie verversen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 5 bedrijfsuren

Om de 50 bedrijfsuren

Voordat u de olie ververst, moet u de motor enkele minuten laten lopen zodat de olie warm wordt. Warme olie stroomt beter en voert vervuilingen beter mee.

1. Voer de voorbereidingen voor het onderhoud uit, zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden.
2. Verwijder de peilstok (Figuur 8).
3. Kantel de machine op de zijkant (met het luchtfilter naar boven) om de oude olie via de vulbuis weg te laten lopen (Figuur 24).



Figuur 24

4. Nadat de olie is afgetapt, zet u de maaimachine terug in de werkstand.
5. Giet **langzaam** olie in de vulbuis totdat het peil de **VOL**-markering op de peilstok bereikt (Figuur 8). **Niet te vol vullen.** (Maximale vulhoeveelheid: 0,59 l, type: SAE 30W reinigingsolie, met onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ, SL van het American Petroleum Institute (API) of hoger.
6. Plaats de peilstok weer stevig op zijn plaats.
7. Geef de oude olie af bij een erkend inzamelpunt.

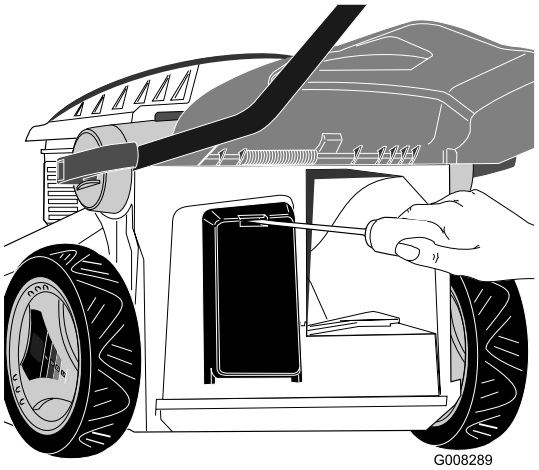
De accu opladen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren

Uitsluitend model 21027

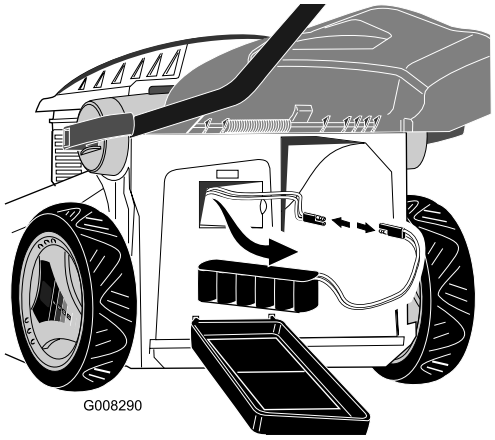
Gebruik de acculader altijd op een beschutte plaats en laad de accu 24 uur op bij kamertemperatuur (70°F) indien dit mogelijk is.

1. Open het deksel van de accubehuizing (Figuur 25).



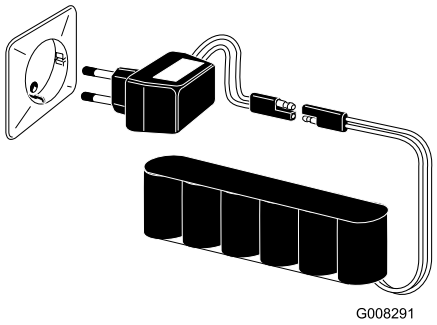
Figuur 25

2. Verwijder de accu uit de accubehuizing en maak de accukabel los van de kabel van de maaimachine (Figuur 26).



Figuur 26

3. Sluit de acculader aan op de accu (Figuur 27).



Figuur 27

4. Steek de oplader in een stopcontact en laad de accu **24 uur** op (Figuur 27).

   Opmerking: Als de accu niet meer kan worden opgeladen, moet u deze afvoeren of verwerken volgens de plaatselijk geldende voorschriften.

5. Sluit de accukabel aan op de kabel van de maaimachine en plaats de accu in de bak in de accubehuizing.
6. Open het deksel van de accubehuizing.

De zekering vervangen

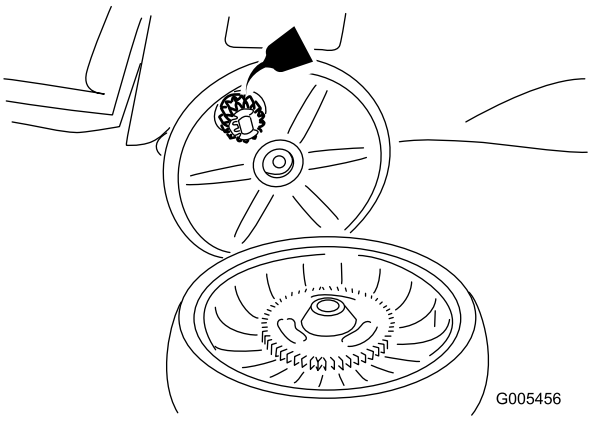
Uitsluitend model 21027

Als de accu niet oplaadt of de motor niet gaat lopen met behulp van de elektrische starter, is de zekering waarschijnlijk doorgebrand. Monteer een nieuwe 40 A insteekzekering. Zie Zekering monteren.

Tandwieloverbrenging smeren

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

1. Maak de wielbouten op de **achter** wielen los en verwijder de achterwielen.
2. Smeer olie op de tandwieloverbrenging zoals wordt getoond in Figuur 28.



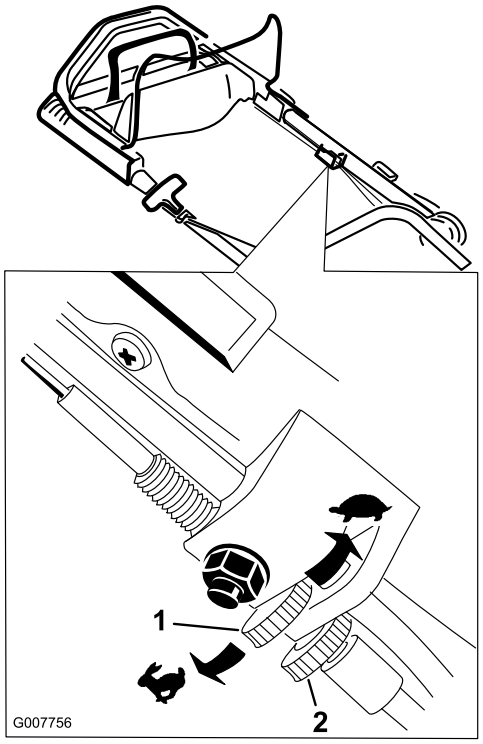
Figuur 28

3. Monteer de achterwielen.

De zelfaandrijving afstellen

Als de zelfaandrijving van uw maaimachine niet goed werkt, moet u de kabel van de zelfaandrijving afstellen.

1. Draai de borgmoer met de hand los (Figuur 29).



Figuur 29

1. Stelmoer
2. Borgmoer

2. Stel de zelfaandrijving met de stelmoer af.
   - Als de achterwielen niet naar achteren draaien als u de maaimachine achterwaarts trekt, moet u de stelmoer 1 tot 3 slagen **linksom** draaien (vanuit

de bedieningspositie), afhankelijk van de mate waarin correctie is vereist.

- Als de zelfaandrijving van de maaimachine niet werkt, moet u de stelmoer 1 tot 3 slagen **rechtsom** draaien (vanuit de bedieningspositie), afhankelijk van de mate waarin correctie is vereist.

3. Start de maaimachine en gebruik de zelfaandrijving om de afstelling te controleren.

   Opmerking: Als de zelfaandrijving niet goed is afgesteld, moet u deze procedure herhalen 2.

4. Als de zelfaandrijving goed is afgesteld, moet u de stelmoer met de hand vastdraaien.

Opmerking: Als de zelfaandrijving van uw maaimachine na deze procedure nog steeds niet goed werkt, moet u contact opnemen met een erkende Service Dealer.

Het maaimes vervangen

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—Vervang het maaimes of laat het slijpen (vaker als de snijrand snel bot wordt).

Belangrijk: ***U hebt een momentsleutel nodig om het mes op correcte wijze te monteren.*** **Als u geen momentsleutel hebt of niet goed weet hoe u de montage moet uitvoeren, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer.**

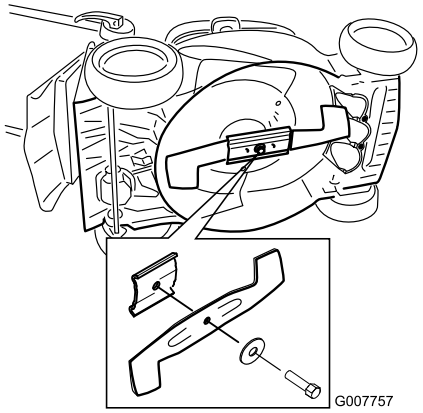
Controleer het mes wanneer de benzinetank leeg is. Een beschadigd of gescheurd mes moet direct worden vervangen. Als de snijrand bot is of bramen vertoont, moet u het mes laten slijpen of vervangen.

⚠ WAARSCHUWING

Het maaimes is scherp, contact met het maaimes kan ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

Gebruik handschoenen als u het mes monteert.

1. Maak de bougiekabel los van de bougie. Zie Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden.
2. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant met het luchtfilter naar boven (Figuur 30).



Figuur 30

3. Verwijder het mes en bewaar alle bevestigingselementen.
4. Monteer het nieuwe mes en alle bevestigingselementen.

   Belangrijk: De gebogen uiteinden van het mes moeten naar de behuizing van de maaimachine wijzen.

5. **Gebruik een momentsleutel om de mesbout vast te draaien met een torsie van 50 Nm.**

   Belangrijk: Zet het mes vast met een stuk hout en plaats uw volle gewicht achter de (dop)sleutel om de bout goed vast te draaien.

Benzine aftappen uit de brandstoftank

1. Zet de motor af en wacht tot deze is afgekoeld
2. Verwijder de bougiekabel van de bougie.
3. Verwijder de dop van de brandstoftank.
4. Gebruik een handpomp, om de brandstof in een schoon, goedgekeurd benzineopslagvat over te hevelen.
5. Sluit de bougiekabel aan op de bougie.
6. Laat de motor draaien totdat deze afslaat.
7. Start de motor weer, om zeker te zijn dat er geen benzine meer in de carburator is achtergebleven.

De maaimachine reinigen

Wassen

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks—Maaidek reinigen.

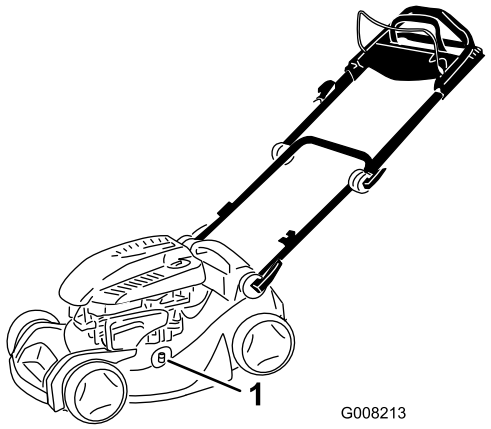
⚠ WAARSCHUWING

Er kan materiaal losraken dat zit vastgekoekt aan de onderkant van de maaimachine.

- **Draag oogbescherming.**
- **Blijf in de bedieningspositie (achter de handgreep) staan als de motor loopt.**
- **Houd omstanders uit de buurt.**

Om de beste resultaten te verkrijgen, dient u de machine te reinigen zodra u klaar bent met maaien.

1. Verwijder de grasvanger als deze nog aan de maaier is bevestigd.
2. Zet de machine in de laagste maaistand. Zie De maaihoogte instellen.
3. Plaats de maaimachine op een vlakke en verharde ondergrond.
4. Bevestig een tuinslang die aangesloten op een kraan, aan de wasaansluiting op de maaikast (Figuur 31).



Figuur 31

1. Wasaansluiting

5. Draai de kraan open.
6. Start de motor en laat deze lopen totdat er geen maaisel meer onder de maaikast vandaan komt.
7. Zet de motor af.
8. Draai de kraan dicht en maak de tuinslang los van de maaimachine.
9. Start de motor en laat deze een paar minuten lopen om de maaikast te drogen zodat deze niet gaat roesten.

Schrapen

⚠ WAARSCHUWING

Als de maaimachine kantelt, kan er benzine uit de carburateur of benzinetank lekken. Benzine is uitermate ontvlambaar en explosief en kan in bepaalde omstandigheden lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

Laat de motor drooglopen of pomp de brandstof met een handpomp uit de tank. Gebruik nooit een hevel.

1. Voer de voorbereidingen voor het onderhoud uit, zie "Voorbereidingen voor onderhoudswerkzaamheden".
2. Verwijder de grasvanger
3. Tap de benzine af uit de brandstoftank.
4. Kantel de maaimachine altijd op de zijkant met het luchtfilter naar boven.
5. Verwijder vuil en maaisel met een hardhouten of plastic schraper. Vermijd bramen en scherpe randen.
6. Spuit de onderkant van de maaikast schoon met water.

   Belangrijk: Verdraai het maaimes zo min mogelijk om later problemen met het starten te voorkomen.

7. Zet de maaimachine weer rechtop.

Stalling

Stal de maaimachine op een koele, schone en droge plaats.

Voorbereidingen voor stalling

⚠ WAARSCHUWING

Benzinedampen kunnen tot ontploffing komen.

- **Bewaar benzine niet langer dan 30 dagen.**
- **Stal de maaimachine nooit in een afgesloten ruimte in de nabijheid van open vuur.**
- **Laat de motor afkoelen voordat u de machine stalt.**

1. Als u de tank voor de laatste keer van het jaar vult, moet u een stabilizer toevoegen aan de benzine volgens de voorschriften van de fabrikant.
2. Laat de motor lopen totdat hij afslaat door gebrek aan benzine.
3. Gebruik de hulpstarter en start de motor nogmaals.
4. Laat de motor lopen totdat deze afslaat. Als de motor niet meer wil starten, is de brandstof voldoende verbruikt.
5. Verwijder de bougiekabel van de bougie.
6. Verwijder de bougie, giet 30 ml olie in het bougiegat en trek verschillende keren langzaam aan het startkoord om de olie over de cilinderwand te verspreiden teneinde corrosie in de stallingsperiode te voorkomen.
7. Monteer de bougie zonder deze vast te draaien.
8. Draai alle moeren, bouten en schroeven goed aan.
9. Laad de accu voor het eerste gebruik gedurende 24 uur op, haal vervolgens de acculader uit het stopcontact en stal de machine in een onverwarmde ruimte. Als u de machine in een verwarmde ruimte stalt, moet u de accu om de 90 dagen opladen (uitsluitend model 21027).

De maaimachine uit de stalling halen

1. Verwijder de bougie en draai de motor snel rond met behulp van het startkoord om overtollige olie uit de cilinder te verwijderen.
2. Plaats de bougie en draai hem met behulp van een momentsleutel vast met een torsie van 20 Nm.
3. Laad de accu gedurende 24 uur op (uitsluitend model 21027).
4. Sluit de kabel aan op de bougie.

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Opmerkingen:

Lijst met internationale dealers

Dealer:	Land:	Telefoonnummer:
Atlantis Su ve Sulama Sisstemleri Lt	Turkije	90 216 344 86 74
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100
Cyril Johnston & Co.	Noord-Ierland	44 2890 813 121
Equiver	Mexico	52 55 539 95444
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861
Geomechaniki of Athens	Griekenland	30 10 935 0054
Guandong Golden Star	China	86 20 876 51338
Hako Ground and Garden	Zweden	46 35 10 0000
Hako Ground and Garden	Noorwegen	47 22 90 7760
Hayter Limited (U.K.)	Verenigd Koninkrijk	44 1279 723 444
Hydroturf Int. Co Dubai	Verenigde Arabische Emiraten	97 14 347 9479
Hydroturf Egypt LLC	Egypte	202 519 4308
Ibea S.P.A.	Italië	39 0331 853611
Irriamc	Portugal	351 21 238 8260
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	86 22 83960789
Jean Heybroek BV.	Nederland	31 30 639 4611
Lely (U.K.) Limited	Verenigd Koninkrijk	44 1480 226 800
Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
Metra Kft	Hongarije	36 1 326 3880
Mountfield a.s.	Tsjechië	420 255 704 220
Munditol S.A.	Argentinië	54 11 4 821 9999
Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Parkland Products Ltd.	Nieuw-Zeeland	64 3 34 93760
Prochaska & Cie	Oostenrijk	43 1 278 5100
RT Cohen 2004 Ltd.	Israël	972 986 17979
Riversa	Spanje	34 9 52 83 7500
Roth Motorgerate GmBh & Co.	Duitsland	49 7144 2050
Sc Svend Carlsen A/S	Denemarken	45 66 109 200
Solvert S.A.S.	Frankrijk	33 1 30 81 77 00
Spypros Stavrinides Limited	Cyprus	357 22 434131
Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
T-Markt Logistics Ltd.	Hongarije	36 26 525 500
Toro Australia	Australië	61 3 9580 7355
Toro Europe BVBA	België	32 14 562 960

Toro Garantie

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro® Company en de hieraan gelieerde onderneming Toro Warranty Company, geven krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie alle onderstaande Toro-producten te repareren als deze materiaalgebreken of fabricagefouten vertonen, mits het product uitsluitend voor huiselijke doeleinden* is gebruikt.

De volgende perioden zijn van toepassing vanaf de datum van aankoop:

Producten	Garantieperiode
Motorgazonmaaiers	2 jaar garantie
Riders	2 jaar garantie
Gazon- & Tuintractoren	2 jaar garantie
Elektrische trimmers en bladblazers	2 jaar garantie
Sneeuwruimers	2 jaar garantie
Zero Turn maaiers	2 jaar garantie

*De oorspronkelijke koper is de persoon die het Toro product oorspronkelijk heeft gekocht

*Normale huiselijke doeleinden betekent gebruik van het product op het terrein dat bij uw huis hoort. Gebruik op meer dan één locatie of gebruik op een werkplaats of gebruik voor verhuur wordt als commercieel gebruik beschouwd. Hierop is de garantie voor commercieel gebruik van toepassing.

Garantie voor commercieel gebruik

Toro Op consumentenproducten en werktuigen die worden gebruikt voor commerciële en institutionele doeleinden of worden verhuurd, wordt garantie verleend tegen materiaalgebreken en fabricagefouten gedurende de volgende perioden vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop:

Producten	Garantieperiode
Motorgazonmaaiers	90 dagen garantie
Riders	90 dagen garantie
Gazon- & Tuintractoren	90 dagen garantie
Elektrische trimmers en bladblazers	90 dagen garantie
Sneeuwruimers	90 dagen garantie
Zero Turn maaiers	45 dagen garantie

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

Als u van mening bent dat een Toro product materiaalgebreken of fabricagefouten vertoont, moet u deze procedure volgen:

1. Neem contact op met de verkoper om het product te laten nakijken of te repareren. Als u om wat voor reden dan ook geen contact kunt opnemen met de verkoper, neem dan contact op met een andere erkende Toro-dealer om onderhoud te laten plegen.
2. Breng het product met uw aankoopbewijs (kwitantie) naar de servicedealer. Als u om enige reden ontevreden bent over het onderzoek van de servicedealer of de verleende hulp, verzoeken wij u contact met ons op te nemen via:

   Customer Care Department, Consumer Division
   The Toro Company
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196 VS
   Manager: Technical Product Support: 001–952–887–8248

   Zie bijgevoegde lijst met dealers

Plichten van de eigenaar

U dient uw Toro product te onderhouden zoals wordt beschreven in de *Gebruikershandleiding*. Dit routineonderhoud is voor uw rekening, ongeacht of dit wordt uitgevoerd door de dealer of uzelf.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Buiten deze expliciete garantie vallen:

- De kosten voor regelmatig onderhoud of onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, zoals rotormessen (schoepen), schrapermessen, riemen, brandstof, smeermiddelen, olie verversen, bougies, kabels/koppelingen of afstelling van remmen
- Elk product of onderdeel dat is veranderd of verkeerd is gebruikt en moet worden vervangen of worden gerepareerd als gevolg van ongelukken of gebrekkig onderhoud.
- Reparatie die noodzakelijk is omdat oude brandstof (ouder dan één maand) is gebruikt of het brandstofsysteem niet goed is voorbereid op een periode van buitengebruikstelling van langer dan één maand.
- Motor en transmissie. Deze vallen onder de toepasselijke fabrieksgarantie met aparte algemene voorwaarden

Alle reparatiewerkzaamheden die onder deze garantie vallen, moeten worden uitgevoerd door een Erkende Toro servicedealer, waarbij Toro goedgekeurde vervangingsonderdelen dienen te worden gebruikt.

Algemene voorwaarden

De koper wordt beschermd door de nationale wetgeving van elk land. De rechten waarover de koper beschikt op grond van deze wetgeving, worden niet beperkt door deze garantie.